



BETJENINGS- VEJLEDNING



Betjeningsvejledning
til trådløs
fjernbetjening

Dansk

Batteri

- 1) Type: AAA.R03
- 2) Mængde: 2 dele

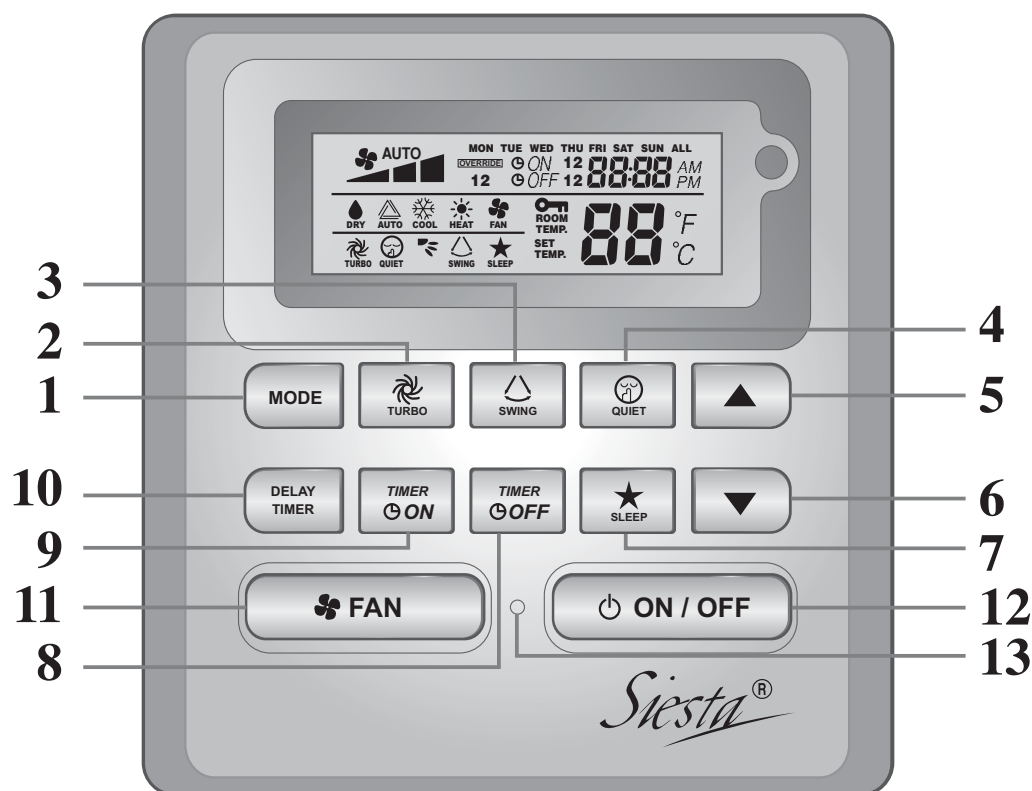
Krav til bortskaffelse



Batterierne, der leveres med betjeningen, er mærket med dette symbol.
Det betyder, at batterierne ikke må kasseres sammen med almindeligt køkkenaffald.
Hvis der er trykt et kemisk symbol under symbolet, betyder det kemiske symbol, at batteriet indeholder tungmetal over en vis koncentration.
Mulige kemiske symboler er:
■ Pb: bly (>0,004 %)

Affaldsbatterier skal behandles på en specialiseret genbrugsplads for at indgå i genbrug, genvinding og produktgenbrug. Når du sørger for korrekt bortskaffelse, er du medvirkende til at forhindre negative konsekvenser for miljøet og sundheden. Kontakt de lokale myndigheder for at få flere oplysninger.

ARCWB BETJENINGSELEMENTER



Nr.	Tast	Funktion
1.	MODE (tilstand)	Vælger driftstilstand for betjening (Cool (køle)/Heat (varme)/Auto (automatisk)/Dry (tørre)/Fan (blæser))
2.	TURBO	Aktiverer/deaktiverer Turbo-funktion
3.	SWING	Aktiverer/deaktiverer SWING-betjening. Tryk på tasten, og hold den nede for at skifte SWING-tilstand
4.	QUIET (lydsvag)	Aktiverer/deaktiverer Lydsvag funktion
5.	SET TEMP UP (sæt temp. op)	Øger den indstillede temperatur i ° C eller ° F
6.	SET TEMP DOWN (sæt temp. ned)	Sænker den indstillede temperatur i ° C eller ° F
7.	SLEEP (dvale)	Aktiverer/deaktiverer dvalefunktion
8.	OFF TIMER (deaktiveringstimer)	Aktiverer/deaktiverer Event 1 og 2 OFF TIMER indstillingsmåde
9.	ON TIMER (aktiveringstimer)	Aktiverer/deaktiverer Event 1 og 2 ON TIMER indstillingsmåde
10.	DELAY TIMER (forsinkelsestimer)	Aktiverer/deaktiverer forsinkelsestimer
11.	FAN (blæser)	Vælger blæserhastighedsstyring (Auto (automatisk)/High (høj)/Med (middel)/Low (lav))
12.	ON/OFF (tænd/sluk)	Tænder/slukker for enheden og ignorerer alle timerindstillinger
13.	REAL TIME CLOCK (RTC) (realtidsur)	Aktiverer/deaktiverer indstillingstilstand for Real Time Clock (RTC) (realtidsur)

Bemærk:

Turbo og lydsvag funktion er kun for udvalgte modeller.

1.1 Knappen MODE (tilstand)

Tryk på knappen TILSTAND for at skifte driften fra COOL (køle), HEAT* (varme), AUTO* (automatisk), DRY* (tørre), FAN (blæser). Kontrollér displayet for at se, hvilken tilstand betjeningen er indstillet til. *HEAT, AUTO og DRY er kun tilgængelig for udvalgte modeller.

1.2 TURBO-blæserhastighed

Tryk på tasten TURBO én gang for at aktivere Turbo-blæserhastighed. Turbo-symbolet vises. For at deaktivere Turbo-blæserhastighed og gå tilbage til forrige blæserhastighed trykkes på tasten Turbo én gang til. Hvis brugeren trykker på knappen FAN (blæser) eller QUIET (lydsvag) eller slukker for enheden, bliver turboblasthastighed deaktiveret. Denne hastighed er kun disponibel under COOL og HEAT for udvalgte modeller.

1.3 Automatisk luftsving

- Tryk på knappen **SWING**  for at aktivere automatisk funktion for luftsving.
- For at fordele luften i en bestemt retning skal man trykke på knappen **SWING**  og afvente, at lamellerne bevæger sig i den ønskede retning, og derefter trykke på knappen én gang til.

Valgmetode for svingfunktion (for E-model kassette).

- Tryk på knappen **SWING** () i 4 sekunder for at gå ind i brugerdefineret indstillingstilstand. Når den er i brugerdefineret tilstand, viser den kun **SWING MODE (SVINGTILSTAND)** ().
- Tryk på knappen for temperatur  og  for at vælge **SWING MODE** () rotation fra Swing Mode 1 til Swing Mode 3.
- Der er tre forskellige **SWING MODE**, som er følgende:



Swing mode 1



Swing mode 2



Swing mode 3

SVINGTILSTAND bliver kun aktiveret, hvis **SWING** er aktiveret. Swing angives med følgende logo: .

- Hvis der ikke ændres nogen funktion inden for 4 sekunder, vil enheden køre med den valgte SVINGTILSTAND (.

1.4 QUIET (lydsvag) blæserhastighed

Tryk på tasten QUIET (lydsvag) én gang for at aktivere lydsvag blæserhastighed. Quiet-symbolet vises. For at deaktivere Lydsvag blæserhastighed og gå tilbage til forrige blæserhastighed trykkes på tasten Quiet én gang til. Hvis brugeren trykker på knappen FAN (blæser) eller QUIET (lydsvag) eller slukker for enheden, bliver lydsvag hastighed deaktiveret. Denne hastighed er kun disponibel under COOL og HEAT for udvalgte modeller.

1.5 "▲" eller "▼" Indstil temperatur-knap

Tryk på temperaturknappen og indstil den ønskede temperatur ved at trykke på knappen "▲" eller "▼" én gang, temperaturen skifte med 1°C eller 1°F. Indstillingsområde for standardtemperatur er fra 16° C til 30° C (60° F til 86° F). Når muligheden 20 - 30° C er indstillet, indstilles temperaturområdets grænse til 20° C til 30° C (68° F til 86° F). Hvis der trykkes på begge taster samtidigt, skifter temperaturindstillingen mellem ° C og ° F. Det er ikke muligt at indstille en temperatur under FAN (blæser) tilstand (Der er ingen display for temp.indstil.). Der er intet display for rumtemperatur.

1.6 Funktionen SLEEP (dvale)

Tryk på knappen SLEEP vil aktivere funktion for dvaletilstand. Funktionen SLEEP er ikke tilgængelig i tilstandene DRY (tørre) og FAN (blæser).

1.7 "ON TIMER" (aktiveringstimer) og "OFF TIMER" (deaktiveringstimer)

Enheden har 2-event timere, nemlig Timer 1 og Timer 2, hver begivenhed har en ON TIMER og en OFF TIMER. Aktiviteten, der fremkommer ved tryk på tasten for Timer ON og Timer OFF vises i oversigten 1.1

Oversigt 1.1: Timer ON (aktiveringstimer) og Timer OFF (deaktiveringstimer)

TASTEN TIMER ON		TASTEN TIMER OFF	
ON Timer 1	ON Timer 2	OFF Timer 1	OFF Timer 2
Deaktiveret	Deaktiveret	Deaktiveret	Deaktiveret
Aktiveret	Deaktiveret	Aktiveret	Deaktiveret
Deaktiveret	Aktiveret	Deaktiveret	Aktiveret

Alle timere bliver udløst af events (hændelser) og kan ignoreres med knappen ON/OFF (tænd/sluk) og override (ignorerer)-funktion.

Indstilling af timere for Event 1 og Event 2

Fremgangsmåde for Timer ON (aktiveringstimer) og Timer OFF (deaktiveringstimer) er den samme.

1. Tryk på tasten Timer ON/OFF, og hold den nede i 3 sekunder for at gå i tilstand for timerindstilling. (Ikon ON 1 eller OFF 1 blinker)
2. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at vælge Timer 1 eller Timer 2 til indstilling. ('1' blink angiver, at Timer 1 aktuelt er valgt, '2' blink angiver, at Timer 2 aktuelt er valgt)
3. Tryk på tasten Timer ON/OFF igen for at bekræfte. (Day (dag) vil blinke herefter)
4. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at vælge dagen.
5. Tryk på tasten Timer ON/OFF igen for at bekræfte dagen. (Hour (time) vil blinke herefter)
6. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at ændre time.
7. Tryk på tasten Timer ON/OFF igen for at bekræfte time. (Minute (minut) vil blinke herefter)
8. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at ændre minut.
9. Tryk på tasten Timer ON/OFF igen for at bekræfte minut.

Hver timer (Timer 1 ON eller Timer 1 OFF eller Timer 2 ON eller Timer 2 OFF) bliver kun indstillet separat efter, at alle 7 trin er udført; hvis der ikke er nogen tastbetjening i 5 sekunder under indstilling af timer, afslutter indstillingstilstand automatisk, og der bliver ikke udført nogen ændringer.

ON/OFF timer bliver kontrolleret for hver 1 minut.

Det er ikke tilrådeligt at indstille ON TIMER og OFF TIMER til de samme værdier. Hvis disse værdier opstår, vil den effektive timer blive behandlet med prioritet, som vist i oversigt 1.2.

Eksempel:

ONTMR 2 indstillinger: DAY (dag) – TUE (ti), TIMER – 5.00pm (17:00)

OFF TMR 1 indstillinger: DAY (dag) – TUE (ti), TIMER – 5.00pm (17:00)

Hændelse når RTC (realtids ur) når kl. 17:00 på tirsdag:

- når enhed er tændt, ingen reaktion.
- når enhed er slukket, enhed vil blive tændt.

Oversigt 1.2: Timerprioritet

Prioritet	Timer
1 (højeste)	ONTMR 2
2	OFFTMR 2
3	ONTMR 1
4 (laveste)	OFFTMR 1

Ved IR modtagelse, vil IR trådløs fjernbetjening ignorere indstillinger for ON TIMER 2 og OFF TIMER 2.

1.8 Funktion for **DELAY TIMER (forsinkelsestimer)**

Tryk én gang på tasten DELAY TIMER (forsinkelsestimer) for at aktivere funktionen for forsinkelsestimer med 1 time. En "OVERRIDE" (ignorer)-indikator vises på LCD. Tryk på den samme tast igen vil øge indstillingen til 2 timer. En "OVERRIDE" (ignorer)-indikator vises. Efterfølgende tryk vil deaktivere forsinkelsestimerfunktionen. Efter forsinkelsestimeren er fuldført, deaktiveres forsinkelsestimerfunktionen, og logoet slukker. Alle andre timere bliver genoptaget.

1.9 **FAN (blæser) hastighedsfunktion**

Blæserhastigheden kan ændres ved tryk på tasten FAN (blæser):

Low (lav) Med (mid.) High (høj) Auto (automatisk)

*FAN (Blæser)-hastighed er ikke disponibel i tilstanden DRY (tørre).

1.10 Knappen **ON/OFF (tænd/sluk)**

For at starte driften:

- Tryk på knappen ON/OFF (tænd/sluk), og LCD vil vise fuld skærm, og enheden tændes.

For at stoppe driften:

- Tryk på knappen ON/OFF (tænd/sluk), og LCD vil vise kun vise realtids ur, og enheden slukkes.

1.11 **Indstillinger for opstart**

Enheden starter op med hovedkortets seneste indstillinger under opstart. Hvis oplysninger om sidste tilstand ikke er tilgængelige, vil enheden bruge standardindstillinger. Standardindstillingerne er vist her nedenfor:

Enhed:	Off (slukket)
Tilstand:	Cool (køle)
Blæserhastighed:	High (høj)
RTC (realtidsur):	12:00AM, MONDAY (kl. 12:00, mandag)
Swing:	Off (slukket)
Swing Mode (Svingtilstand):	Standard
Timere:	Disable (deaktiveret)
Turbo:	Disable (deaktiveret)
Quiet (Lydsvag):	Off (slukket)
Sleep (dvale):	Off (slukket)
Override (ignorer):	Disable (deaktiveret)

1.12 **Display for Real-time Clock (RTC) (realtidsur)**

RTC (realtidsur) vises på skærmen, når enheden er tændt eller slukket, undtagen hvis der er strømsvigt eller fejlkode.

Sæt indstilling for RTC (realtidsur)

1. Tryk på tasten RTC én gang vil aktivere indstillingstilstand for realtidsur. (Day (dag) vil blinke)
2. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at vælge dagen.
3. Tryk på RTC (realtidsur) igen for at bekræfte dagen. (Hour (time) vil blinke herefter)
4. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at ændre time.
5. Tryk på RTC (realtidsur) igen for at bekræfte time. (Minute (minut) vil blinke herefter)
6. Tryk på UP (op) eller DOWN (ned) for at ændre minut.
7. Tryk på RTC (realtidsur) igen for at bekræfte minut.

Realtidsuret bliver først indstillet efter, at alle 7 trin er udført. Hvis der ikke er nogen tastbetjening i 5 sekunder under indstilling af realtidsur, afslutter indstillingstilstand automatisk, og der bliver ikke udført nogen ændringer af indstillingen.

1.13 **Tastlås**

Denne tastlåsfunktion umuliggør enhver ændring af indstilling. Tryk på de to taster TURBO og QUIET, og hold dem nede i 5 sekunder. Det vil aktivere/deaktivere funktionen for tastlås. "KEYLOCK" (tastlås) bliver vist/forsvinder på LCD. Når alle tasterne er låst, er det kun ON/OFF (tænd/sluk), TURBO og QUIET (lydsvag) der kan trykkes på (for at oplåse).

1.14 Batteri-backup

Batteri-backup anvendes til at fastholde realtidsuret og indstillingerne for 7-dags programmerbare timere under strømsvigt i mindst én måned uden afbrydelse for hvert nye sæt af installerede batterier. For enhed uden batteri-backup vil standardindstillingen være kl. 12:00 mandag, og timer slettes under opstart.

1.15 Fejlindikator

Hvis der konstateres nogen unormal tilstand, bliver der vist en fejlkode. Fejlkode vises ved brug af RTC (realtidsur)-segmenter (blinker), hvilken betyder, at hver gang der er opstået en fejl, vil fejlkoden blive vist i stedet for RTC (realtidsuret). Formatet for fejlkoden vil være følgende:

DX-fejlkode

Fejlbeskrivelse	
Room Sensor Open or Short (Rumføler åben eller kortslettet)	E1
Indoor Coil Sensor Open (Indendørs coil-føler åben)	E2
Outdoor Coil Sensor Open (Udendørs coil-føler åben)	E3
Compressor Overload/Indoor Coil Sensor Short/Outdoor Coil Sensor Short E4 (Kompressor overbelastning/indendørs coil-føler kortslettet/udendørs coil-føler kortslettet E4)	E4
Gas Leak (Gasudsivning)	E5
Water Pump Fault (Fejl ved vandpumpe)	E6
Outdoor Coil Sensor Exist (MS model) (Udendørs coil-føler findes (MS model))	E7
Hardware Error (Tact Switch Pin Short) (Hardwarefejl (taktkontaktstift kortslettet))	E8
Indoor Fan Feedback Error (Fejl ved indendørs blæserfeedback)	E9
EEPROM Error (EEPROM fejl)	EE

CW-fejlkode

Fejlbeskrivelse	
Room Sensor Open or Short (Rumføler åben eller kortslettet)	E1
Pipe Water Sensor Open or Short (Rørvandsføler åben eller kortslettet)	E2
Pipe Water Temperature Poor (Rørvandstemperatur er dårlig)	E4
Pipe Water Temperature Bad/Fault (Rørvandstemperatur er forkert/fejltagtig)	E5
Water Pump Error (Fejl ved vandpumpe)	E6
Hardware Error (Tact Switch Pin Short) (Hardwarefejl (taktkontaktstift kortslettet))	E8
Indoor Fan Feedback Error (Fejl ved indendørs blæserfeedback)	E9

Fejlfinding (kun for inverter)

Hvis der registreres nogen unormal tilstand, vil den fortrådede ARCWB betjening blinke med fejlkoden

FEJLKODE	Betydning
00	NORMAL
A1	INDENDØRS PCB FEJL
A3	DRÆNPUMPE UNORMAL
A5	ANTIFROST (KØLE)/VARMEUDVEKSLER OVEROPHEDNING (VARME)
A6	INDENDØRS VENTILATORMOTOR UNORMAL
AH	ELEKTRISK LUFTRENSER UNORMAL
C4	INDENDØRS VARMEVEKSLER (1), TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
C5	INDENDØRS VARMEVEKSLER (2), TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
C7	FEJL VED LAMEL GRÆNSEKONTAKT
C9	INDENDØRS RUMTERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN

FEJLKODE	Betydning
E1	UDENDØRS PCB FEJL
E3	HØJTRYKSBEKYTTELSE
E4	LAVTRYKSBEKYTTELSE
E5	KOMPRESSORMOTOR LÅST/KOMPRESSOR OVERBELASTET
E6	FEJL VED KOMPRESSOROPSTART
E7	UDENDØRS DC VENTILATORMOTOR LÅST
E8	AC INPUT OVERSTRØM
E9	EXV. FEJL
EA	FEJL VED 4-VEJS VENTIL
F3	OPHEDET UDBLÆSNINGSRØR
F6	VARMEVEKSLER OPHEDET
HO	SYSTEMFEJL VED KOMPRESSORFØLER
H3	FEJL VED HØJTRYKSKONTAKT
H6	FEJL VED KOMPRESSOR FEEDBACK DETEKTION
H7	VENTILATORMOTOR OVERBELASTET/OVERSTRØM/FØLER UNORMAL
H8	FEJL VED AC STRØMFØLER
H9	UDENDØRS LUFT, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
J1	FEJL VED TRYKFØLER
J3	KOMPRESSOR UDBLÆSNINGSRØR, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN/FORKERT PLACERET
J5	INDSUGNINGSRØR, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
J6	UDENDØRS VARMEVEKSLER, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
J7	UNDERKØLING VARMEVEKSLER, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
J8	VÆSKERØR, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
J9	GASRØR, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
L1	FEJL VED INVERTER UDENDØRS PCB
L3	UDENDØRS STYREBOKS, OPHEDET
L4	VARMEDRÆN OPHEDET
L5	IMP FEJL/IGBT FEJL
L8	INVERTER KOMPRESSOR, OVERSTRØM
L9	KOMPRESSOR OVERSTRØM FOREBYGGELSE
LC	KOMMUNIKATIONSFEJL (UDENDØRS STYRE PCB OG INVERTER PCB)
P1	ÅBEN FASE ELLER IKKE BALANCE I SPÆNDING
P4	VARMEDRÆN, TERMISTOR KORTSLUTTET/ÅBEN
PJ	FEJL VED KAPACITETSINDSTILLING
U0	IKKE TILSTRÆKKELIG GAS
U2	DC SPÆNDING UDEN FOR OMRÅDE
U4	KOMMUNIKATIONSFEJL
U7	KOMMUNIKATIONSFEJL (UDENDØRS STYRE PCB OG IPM PCB)
UA	INSTALLATIONSFEJL
UF	RØRFØRINGS- OG LEDNINGSINSTALLATION STEMME IKKE OVERENS/FORKERT LEDNINGSFØRING/ UTILSTRÆKKELIG GAS
UH	ANTIFROST (ANDRE RUM)

2.0 HARDWARE INDSTILLING

Enheden har 2 jumpers muligheder til at styre kortfunktionen.

Oversigt 2.0: Sammenlægning af Hardwareindstillinger

EKSTRAUDSTYR	Med Jumper	Uden Jumper
Indstillet temp. område	Indstillet temp.område fra 20° C – 30° C	Indstillet temp.område fra 16° C – 30° C (standard)
TURBO_QUIET	Deaktiverer turbo og lydsvag blæserhastighed (Standard)	Aktiverer turbo og lydsvag blæserhastighed

* Kun anvendelig for model med integreret funktion for Turbo eller Quiet (lydsvag).

3.0 INSTALLATION

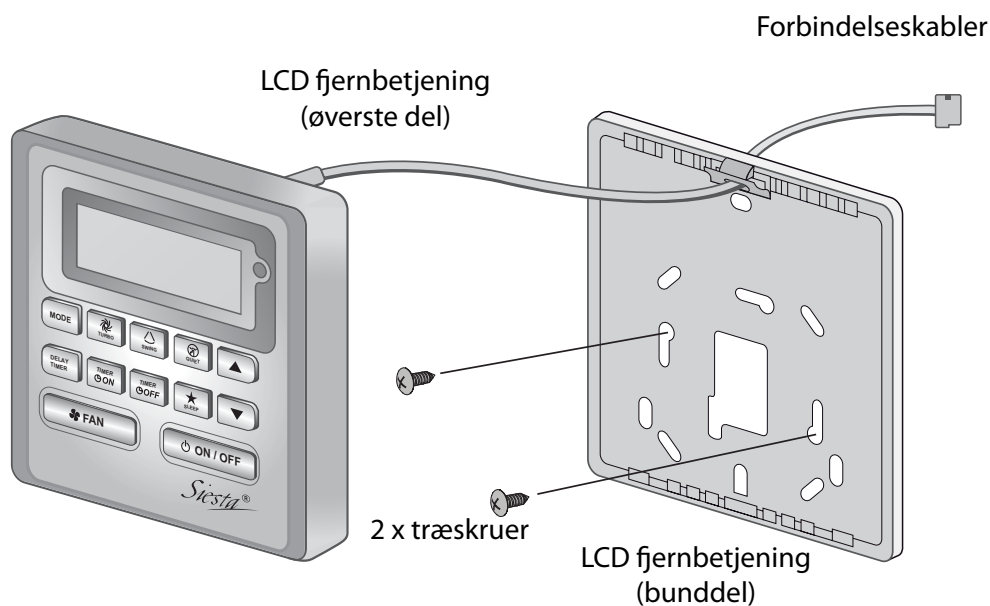
3.1 Tilbehør

Følgende tilbehør er inkluderet i denne vejledning. Hvis der mangler nogen del, kontaktes forhandleren straks.

1. Fjernbetjening
2. Træskruer (2 stk.) og maskinskrue (2 stk.)
3. Brugsvejledning
4. Batteri

3.2 Vejledning trin for trin

- I. Åbn først klipsen øverst på betjeningen, derefter klipsen nederst på betjeningen. Fjern øverste del af fjernbetjeningen fra bunddelen.
- II. Fastgør bunddelen til væggen ved brug af de medfølgende 2 skruer. Indsæt derefter forbindelseskablet gennem revnen på den øverste del, som vist.
- III. Indsæt den nederste klips først, og klem derefter den øverste del fast så den lukkes.



- Hvis der skulle opstå modsætninger i fortolkningen af denne vejledning og en oversættelse af den til et hvilket som helst sprog, så er det den engelske version, der er gældende.
- Producenten forbeholder sig ret til at ændre enhver specifikation og ethvert design, der er indeholdt heri, når som helst uden forudgående varsel.